

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 92 (1995)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fauchère, Robert

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

En feuilletant quelques bulletins apicoles des années cinquante, j'ai eu le grand plaisir de constater que nos «anciens» avaient, plus que nous, le don de communication. Ils prenaient la plume et narraient leurs expériences, leurs déboires, avec humour, leurs joies, leurs créations, leurs «inventions», leurs trucs et astuces. Qu'il est dommage que nous ne puissions bénéficier comme par le passé d'un tel courrier! Il est vrai que quelques collègues s'y mettent et prennent le temps de nous communiquer leur savoir; je les en remercie, mais ils sont trop peu nombreux. Courage donc et à vos plumes... alors notre RSA sera ce trait d'union nous rapprochant les uns les autres malgré les distances qui souvent nous séparent.

Quelques apiculteurs, par notre administrateur, nous ont contacté, car ils ne savaient pas où s'adresser afin de s'inscrire au Congrès Apimondia 95.

Les renseignements à ce sujet sont imprimés dans le JSA dès juillet 1994. Je vous signale que pour bénéficier des prix réduits réservés à nos membres, il est obligatoire de s'inscrire auprès des présidents ou comités de nos sections respectives. Ils possèdent d'ailleurs tous les renseignements à ce sujet et sur le mode de procéder.

Quant aux autres intéressés au Congrès, ils peuvent s'inscrire à l'adresse suivante:

Secrétariat du Congrès Apimondia 95

M. Milan Lusser, secrétaire général

Dentenbergstrasse 50, CH-3076 Worb (Suisse), tél. et fax ++4431/839 56 15.

Cette même adresse, vous la trouverez dans le JSA de juillet 1994 (N° 7).

Encouragez-vous et venez nombreux à la grande fête de l'apiculture mondiale. Lausanne vous attend.

A bientôt.

**Le rédacteur: Robert Fauchère**

## COMMUNIQUÉ DE LA RÉDACTION

### Délais rédactionnels

Le dernier délai pour la remise des documents, articles, convocations, communiqués, etc., est fixé **au 6 de chaque mois précédent la parution de la revue.**

